

Institut für Germanistik
Katholische Universität Lublin Johannes Paul II., Polen

Studienpläne
(Studienjahr 2011/12)
für das „Erasmus – Programm“ mit ECTS-Punkten

Mitarbeiter

Prof. Dr. Marzena Górecka
(Institutsleiter)
Dr. habil. Małgorzata Dubrowska
Prof. Dr. Marek Jakubów
Prof. Dr. Anna Rutka
Prof. Dr. Max Stebler
Dr. habil. Magdalena Szulc-Brzozowska
Dr. habil. Dorota Tomczuk
Dr. Ewa Grzesiuk
Dr. Marta Pudło
Dr. Małgorzata Sikorska
M.A. Monika Grzeszczak
M.A. Katarzyna Małek
M.A. Sylwia Mitko
M.A. Justyna Ofierska
M.A. Małgorzata Strąk
M.A. Amelia Szuba-Wenek
M.A. Monika Zwolak

Doktorandinnen:

M.A. Agnieszka Hnidiuk
M.A. Ewa Wantuch

Informationen:

- Die Tabellen enthalten die wichtigsten Informationen über die Lehrveranstaltungen am Institut für Germanistik: Kode des Faches, Bezeichnung und Form, in der das Fach realisiert wird, Stundenzahl pro Woche in beiden Semestern sowie die ECTS-Punkte.
- Unter jeder Tabelle befinden sich Informationen zu Prüfungen und kurze Beschreibungen der Lehrveranstaltungen.

- Alle Lehrveranstaltungen am Institut werden in deutscher Sprache abgehalten, mit Ausnahme jener Fächer, die für alle an der KUL Studierenden obligatorisch sind (auf den Tabellen in schattierten Kästen): diese finden auf Polnisch statt.
- Die gestrichelte Linie bezeichnet die Wahlfächer.
- Am Institut gibt es gegenwärtig folgende zwei Studiengänge: das dreijährige Bachelor-Studium und das zweijährige Master-Studium .
- Alle Fächer werden in fünf Formen realisiert: **Vorlesung** – Anrechnung des 1. Semesters durch kontinuierliche Anwesenheit; Anrechnung des 2. Semesters durch Ablegen einer mündlichen Prüfung; **Übungen, Konversatorien, Proseminare** und **Seminare** – Anrechnung durch aktive Mitarbeit und Abfassen von schriftlichen Arbeiten.
- Die Sonderbestimmungen für LehramtskandidatInnen sowie fakultative Lehrveranstaltungen im Bereich der Fachsprachen und Translatork werden in eigenen Tabellen angeführt.

Bachelor-Studium

1. Studienjahr

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-111	Beschreibende Grammatik (Vorlesung)	2-2	1	2
KUL-09.0-FG-101	Ältere deutsche Literatur (Vorlesung)	0-2	0	2
KUL-09.0-FG-108	Deutsche Geschichte (Vorlesung)	2-2	1	2
KUL-09.0-FG-112	Beschreibende Grammatik (Übung)	2-2	0	0
KUL-09.0-FG-102	Ältere deutsche Literatur (Übung)	0-2	0	0
KUL-09.0-FG-119	Sprachübungen: - Phonetik	2-2	3	3
KUL-09.0-FG-120	- Grammatik I	2-2	4	4
KUL-09.0-FG-121	- Hörverstehen	2-2	3	3
KUL-09.0-FG-122	- Schreiben/Arbeiten mit dem Wörterbuch	2-2	3	3
KUL-09.0-FG-123	- Sprechen/Wortschatzübungen I	2-2	4	4
KUL-09.0-FG-143	Sprachübungen (Prüfung)	-	-	1
KUL-09.0-FG-103	Einführung in die Literaturwissenschaft (Konversatorium)	2-0	2	0

KUL-09.0-FG-113	Einführung in die Sprachwissenschaft (Konversatorium)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-141	Einführung in die Kultur der deutschsprachigen Länder: Geografie und Sehenswürdigkeiten (Konversatorium)	2-2	2	2
KUL-09.0-FG-001	Grundbegriffe der Logik (Vorlesung)	1-0	2	0
KUL-09.0-FG-002	Grundbegriffe der Logik (Übung)	1-0	0	0
KUL-09.0-FG-044	Englisch (Übung)	2-2	1	1
KUL-09.0-FG-005	Sportunterricht	2-2	1	1
KUL-09.0-FG-006	Latein (Übung)	2-2	1	1
KUL-09.0-FG-015	Latein (Prüfung)	-	-	1
	ECTS - Gesamtpunktzahl:		30	30

Für LehramtskandidatInnen verpflichtend:

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-034	Stimmtraining (Übung)	0-2	0	2

Prüfungen:

Nach dem 2. Semester:

Beschreibende Grammatik
 Deutsche Geschichte
 Ältere deutsche Literatur
 Sprachübungen
 Latein

Beschreibung der Lehrveranstaltungen, die in deutscher Sprache abgehalten werden:

- KUL-09.0-FG-111** **Beschreibende Grammatik (Vorlesung)**
 Morphologie , Syntax und Semantik der deutschen Wortarten
- KUL-09.0-FG-112** **Beschreibende Grammatik (Übung)**
 Phonetik. Morphologie , Syntax und Semantik der deutschen Wortarten –
 Besprechung der Vorlesung
- KUL-09.0-FG-101** **Ältere deutsche Literatur (Vorlesung)**
 Literatur und Kultur des Mittelalters, der Renaissance und des Barock mit ihrem
 historischen und kulturellen Hintergrund.
- KUL-09.0-FG-102** **Ältere deutsche Literatur (Übung)**
 Analyse der Texte zur Vorlesung
- KUL-09.0-FG-108** **Deutsche Geschichte (Vorlesung)**
 Geschichte Deutschlands von seinen Anfängen bis zur Gegenwart
- KUL-09.0-FG-119** **Sprachübungen: Phonetik**
 Ausspracheschulung: deutsches Lautsystem, Wort- und Satzaccent, Intonation
- KUL-09.0-FG-120** **Sprachübungen: Grammatik I**

Übungen zu Schwerpunkten der deutschen Grammatik: Deklination der Substantive und Adjektive, Konjugation des Verbs, Zeitformen, Satzbildung. Wortschatzübungen.

- KUL-09.0-FG-121 Sprachübungen: Hörverstehen**
Schulung der Fertigkeit des Hörverstehens von gesprochener Sprache anhand kurzer Hörtexte und Hörspiele: mündliches und schriftliches Zusammenfassen von Texten, Richtig-Falsch-Entscheidung.
- KUL-09.0-FG-122 Sprachübungen: Schreiben/Arbeiten mit dem Wörterbuch**
Übungen zum schriftlichen Ausdruck. Besprechung und Abfassen von schriftlichen Ausdrucksformen. Effektive Arbeit mit Wörterbüchern.
- KUL-09.0-FG-123 Sprachübungen: Sprechen/Wortschatzübungen I**
Sprechübungen anhand verschiedener Texte; Wortschatz- und Grammatikübungen.
- KUL-09.0-FG-103 Einführung in die Literaturwissenschaft (Konversatorium)**
Grundbegriffe der strukturellen Textinterpretation: Epik, Drama und Lyrik.
- KUL-09.0-FG-113 Einführung in die Sprachwissenschaft (Konversatorium)**
Grundbegriffe der Sprachwissenschaft. Die Sprache und ihre Eigenschaften. Klassifizierung der Sprachen. Hauptrichtungen in der Sprachwissenschaft: Phonologie, Morphologie, Semantik, Syntax, Textlinguistik, Pragmatik

2. Studienjahr

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-236	Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 19. Jahrhundert (Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-201	Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 20. Jahrhundert (bis 1945) (Vorlesung)	0-2	0	2
KUL-09.0-FG-237	Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 19. Jahrhundert (Übung) (Übung)	2-0	0	0
KUL-09.0-FG-202	Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 20. Jahrhundert (bis 1945) (Übung)	0-2	0	0
KUL-09.0-FG-224	Sprachübungen: - Syntax	2-2	4	4
KUL-09.0-FG-221	- Audiovisuelle Übungen	2-2	4	4
KUL-09.0-FG-220	- Grammatik II	2-2	4	4
KUL-09.0-FG-222	- Schreiben/Synonymik und Wortbildung	2-2	4	4
KUL-09.0-FG-223	- Sprechen/Wortschatzübungen II	2-2	4	4
KUL-09.0-FG-243	Sprachübungen (Prüfung)	-	-	1
KUL-09.0-FG-251	Fachsprache „Naturwissenschaften und Informatik“ (Übung)	2-0	3	0
KUL-09.0-FG-250	Fachsprache „Deutsch im Büro“ (Übung)	0-2	0	3
KUL-09.0-FG-241	Landeskunde der deutschsprachigen Länder: Geografie, Sehenswürdigkeiten, Gesellschaft, Politik, Wirtschaft (Konversatorium)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-007	Geschichte der Philosophie (Vorlesung)	2-2	1	1
KUL-09.0-FG-010	Englisch (Übung)	2-2	2	2
KUL-09.0-FG-011	Englisch (Prüfung)	0-0	0	1
	ECTS - Gesamtpunktzahl:		30	30

Für LehramtskandidatInnen verpflichtend:

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-016	Didaktik (Vorlesung)	0-2	0	2
KUL-09.0-FG-017	Allgemeine Psychologie (Vorlesung)	1-1	1	2
KUL-09.0-FG-018	Allgemeine Pädagogik (Vorlesung)	2-2	2	2
KUL-09.0-FG-231	Didaktik DaF (Konversatorium)	2-2	2	2

Prüfungen:

Nach dem 1. Semester:

Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 19. Jahrhundert

Nach dem 2. Semester:

Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 20. Jahrhundert (bis 1945)
Sprachübungen
Geschichte der Philosophie
Didaktik
Allgemeine Psychologie
Allgemeine Pädagogik

Beschreibung der Lehrveranstaltungen, die in deutscher Sprache abgehalten werden:

- KUL-09.0-FG-236** **Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 19. Jahrhundert (Vorlesung)**
Literatur des 19. Jahrhunderts im deutschen Sprachraum mit ihrem historischen und kulturellen Hintergrund
- KUL-09.0-FG-201** **Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 20. Jahrhundert (bis 1945) (Vorlesung)**
Literatur des 20. Jahrhunderts im deutschen Sprachraum mit ihrem historischen und kulturellen Hintergrund
- KUL-09.0-FG-237** **Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 19. Jahrhundert (Übung)**
Analyse der Texte zur Vorlesung
- KUL-09.0-FG-202** **Geschichte der deutschsprachigen Literatur im 20. Jahrhundert (bis 1945) (Übung)**
Analyse der Texte zur Vorlesung
- KUL-09.0-FG-224** **Sprachübungen: Syntax**
Übungen zur Bildung und Analyse verschiedener Satztypen im Deutschen
- KUL-09.0-FG-221** **Sprachübungen: Audiovisuelle Übungen**
Schulung der Fertigkeiten „Hörverstehen und Sprechen“ - mit Einsatz von audiovisuellen Medien
- KUL-09.0-FG-220** **Sprachübungen: Grammatik II**

Schwerpunkte der deutschen Grammatik: Substantiv, Rektion der Verben und Adjektive, Passiv, Konjunktiv, Präpositionen, Numeralia, Modalverben. Umformungen, Wortschatzübungen

- KUL-09.0-FG-222 Sprachübungen: Schreiben/Synonymik und Wortbildung**
 Übungen zum schriftlichen und mündlichen Ausdruck. Arbeit mit verschiedenen Textsorten. Wortschatzübungen
- KUL-09.0-FG-223 Sprachübungen: Sprechen/Wortschatzübungen II**
 Schulung der Fertigkeit des mündlichen Ausdrucks. Wortschatzübungen
- KUL-09.0-FG-251 Fachsprache „Naturwissenschaft und Informatik“ (Übung)**
 Wortschatz- und Übersetzungsübungen zu den Fachsprachen „Naturwissenschaften und Informatik“
- KUL-09.0-FG-250 Fachsprache „Deutsch im Büro“ (Übung)**
 Deutsche Sprache im Geschäftsleben und im Büro - Wortschatz- und Übersetzungsübungen
- KUL-09.0-FG-241 Landeskunde der deutschsprachigen Länder: Geografie, Sehenswürdigkeiten, Gesellschaft, Politik, Wirtschaft (Konversatorium)**
 Schwerpunkte in der Landeskunde von Deutschland, Österreich und der Schweiz
- KUL-09.0-FG-231 Didaktik DaF (Konversatorium)**
 Methoden des Fremdsprachenunterrichts mit dem Schwerpunkt „Deutsch als Fremdsprache“

3. Studienjahr

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-301	Deutschsprachige Literatur im 20. Jahrhundert (Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-315	Geschichte der deutschen Sprache (Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-302	Deutschsprachige Literatur im 20. Jahrhundert (Übung)	2-0		0
KUL-09.0-FG-323	Sprachübungen: - Konversation und Argumentation	2-2	4	5
KUL-09.0-FG-326	- Audiovisuelle Übungen	2-2	4	5
KUL-09.0-FG-327	- Fachtexte: Textanalyse/Übersetzung	2-2	4	5
KUL-09.0-FG-343	Sprachübungen (Prüfung)	-	-	1
KUL-09.0-FG-309	Vergleichende Kulturwissenschaft der Schweiz, Österreichs, Deutschlands und Polens (Übung)	2-2	3	3
KUL-09.0-FG-317	Kontrastive Grammatik (Übung)	2-2	3	4
KUL-09.0-FG-335	Spracherwerb (Konversatorium)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-307	Diplomseminar aus Literaturwissenschaft	2-2	5	5
KUL-09.0-FG-318	Diplomseminar aus Sprachwissenschaft	2-2	5	5
KUL-09.0-FG-310	Diplomseminar aus Kulturwissenschaft	2-2	5	5
KUL-09.0-FG-045	Ethik (Vorlesung)	2-0	1	0
KUL-09.0-FG-042	Informationstechnik (Übung)	0-2	0	2
	ECTS - Gesamtpunktzahl:		30	30

Für LehramtskandidatInnen verpflichtend:

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-019	Entwicklungspsychologie (Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-016	Didaktik (Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-330	Didaktik DaF (Vorlesung)	0-2	0	2
KUL-09.0-FG-335	Spracherwerb (Konversatorium)	2-0	2	0

Fachsprachen

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-348	Rechtssprache (Übung)	2-2	1	1
KUL-09.0-FG-349	Fachsprache „Technik“ (Übung)	2-0	1	0
KUL-09.0-FG-350	Fachsprachen der Philosophie und Theologie (Übung)	2-0	1	0

Prüfungen:

Nach dem 1. Semester:

Deutschsprachige Literatur im 20. Jahrhundert
Geschichte der deutschen Sprache
Ethik
Entwicklungspsychologie
Didaktik

Nach dem 2. Semester:

Sprachübungen
Didaktik DaF

Beschreibung der Lehrveranstaltungen, die in deutscher Sprache abgehalten werden:

- KUL-09.0-FG-301** **Deutschsprachige Literatur im 20. Jahrhundert (Vorlesung)**
Literatur des 20. Jahrhunderts im deutschen Sprachraum mit ihrem historischen und kulturellen Hintergrund.
- KUL-09.0-FG-302** **Deutschsprachige Literatur im 20. Jahrhundert (Übung)**
Analyse der Texte zur Vorlesung
- KUL-09.0-FG-315** **Geschichte der deutschen Sprache (Vorlesung)**
Von den Anfängen bis zur Gegenwart der deutschen Sprache: phonologischer, morphologischer und semantischer Wandel mit seinem historischen Hintergrund
- KUL-09.0-FG-323** **Sprachübungen: Konversation und Argumentation**
Schulung des mündlichen Ausdrucks. Konversation, Sprech- und Wortschatzübungen

- KUL-09.0-FG-326 Sprachübungen: Audiovisuelle Übungen**
Schulung der Fertigkeiten „Sprechen, Hören und Schreiben“ - mit Einsatz von audiovisuellen Medien
- KUL-09.0-FG-327 Sprachübungen: Fachtexte: Textanalyse/Übersetzung**
Wortschatz- und Übersetzungsübungen zu verschiedenen Fachsprachen
- KUL-09.0-FG-309 Vergleichende Kulturwissenschaft der Schweiz, Österreichs, Deutschlands und Polens (Übung)**
Das kulturwissenschaftliche Seminar hilft, Geschichte und Gegenwart im heutigen Europa besser kennenzulernen und zu analysieren – besonders im mitteleuropäischen Raum: mit dem deutschsprachigen und dem polnisch-slawischen Gebiet.
- KUL-09.0-FG-317 Kontrastive Grammatik (Übung)**
Einführung in die vergleichende Sprachwissenschaft. Methoden der kontrastiven Sprachanalyse und ihre Anwendung in Übersetzungstheorie und Fremdsprachenunterricht. Ausgewählte Fragen der kontrastiven Grammatik: Deutsch-Polnisch.
- KUL-09.0-FG-330 Didaktik DaF (Vorlesung)**
Glottodidaktik. Methoden des Fremdsprachenunterrichts mit dem Schwerpunkt „Deutsch als Fremdsprache“.
- KUL-09.0-FG-335 Spracherwerb (Konversatorium)**
Theorien zu Language Acquisition.
- KUL-09.0-FG-248 Rechtssprache (Übung)**
Wortschatz- und Übersetzungsübungen zur Rechtssprache
- KUL-09.0-FG-249 Fachsprache “Technik“ (Übung)**
Übersetzung von technischen Texten
- KUL-09.0-FG-250 Fachsprachen der Philosophie und Theologie (Übung)**
Wortschatz- und Übersetzungsübungen zu den Fachsprachen „Philosophie und Theologie“

Diplomseminare:

Die Studierenden haben die Möglichkeit, eines von drei Diplomseminaren zu wählen:

- KUL-09.0-FG-307 Diplomseminar aus Literaturwissenschaft**
KUL-09.0-FG-318 Diplomseminar aus Sprachwissenschaft
KUL-09.0-FG-310 Diplomseminar aus Kulturwissenschaft

Master-Studium

1. Studienjahr

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-003	Die Bibel und ihre kulturelle Bedeutung (Vorlesung)	2-0	1	0

KUL-09.0-FG-446	Deutschsprachige Kultur und Literatur (monographische Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-404	Tendenzen der Linguistik (monographische Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-427	Sprachübungen: - Textredaktion/Stilistik	2-0	3	0
KUL-09.0-FG-428	- Medien/audiovisuelle Übungen	0-2	0	4
KUL-09.0-FG-425	- Interkulturelle Kommunikation	2-2	3	5
KUL-09.0-FG-443	Sprachübungen (Prüfung)	-	-	1
KUL-09.0-FG-460	Übersetzungsübungen („Translatorik“): schriftliche Übersetzung/Gebrauchstexte	2-2	3	5
KUL-09.0-FG-461	Übersetzungsübungen („Translatorik“): Konsektivdolmetschen „Deutsch-Polnisch“	2-0	3	0
KUL-09.0-FG-462	Übersetzungsübungen („Translatorik“): Konsektivdolmetschen „Polnisch-Deutsch“	0-2	0	4
KUL-09.0-FG-414	Methoden der Sprachwissenschaft (Konversatorium)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-405	Methoden der Literatur- und Kulturwissenschaft (Konversatorium)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-416	Kontrastive Idiomatik: Deutsch-Polnisch (Konversatorium)	2-2	3	3
KUL-09.0-FG-442	Brennende Probleme in Gesellschaft und Politik der deutschsprachigen Länder (Konversatorium)	2-2	3	3
KUL-09.0-FG-463	Übersetzungsstrategien (Konversatorium)	2-0	1	0
KUL-09.0-FG-464	Vereidigte (und beglaubigte) Übersetzungen (Konversatorium)	2-0	1	0
KUL-09.0-FG-410	Kulturwissenschaft/Medienwissenschaft - Magisterseminar	2-2	5	5
KUL-09.0-FG-440	Deutschsprachige Literatur - Magisterseminar	2-2	5	5
KUL-09.0-FG-418	Sprachwissenschaft - Magisterseminar	2-2	5	5
	ECTS - Gesamtpunktzahl:		30	30

Für LehramtskandidatInnen verpflichtend:

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-004	Psychologie (Vorlesung)	1-0	1	0
KUL-09.0-FG-008	Pädagogik (Vorlesung)	1-0	1	0
KUL-09.0-FG-431	Didaktik DaF (Konversatorium)	2-0	2	0

Prüfungen:

Nach dem 1. Semester:

Die Bibel und ihre kulturelle Bedeutung (Vorlesung)

Nach dem 2. Semester:

Sprachübungen

Beschreibung der Lehrveranstaltungen, die in deutscher Sprache abgehalten werden:

Monographische Vorlesungen

Die Studierenden sind verpflichtet, eine monographische Vorlesung in den beiden Semestern zu besuchen. Sie vertiefen ausgewählte Fragen der Kultur- und Literaturwissenschaft.

KUL-09.0-FG-446	Deutschsprachige Kultur und Literatur
KUL-09.0-FG-404	Tendenzen der Linguistik
KUL-09.0-FG-427	Sprachübungen: Textredaktion/Stilistik Abfassen verschiedener Textsorten. Stil- und Wortschatzübungen.
KUL-09.0-FG-428	Sprachübungen: Medien/audiovisuelle Übungen Sprachübungen mit Einsatz von audiovisuellen Medien
KUL-09.0-FG-425	Sprachübungen: Interkulturelle Kommunikation Diskussion, Textarbeit, Übersetzung
KUL-09.0-FG-460	Übersetzungsübungen („Translatorik“): schriftliche Übersetzung/Gebrauchstexte Übersetzung von verschiedenen Gebrauchstexten
KUL-09.0-FG-461	Übersetzungsübungen („Translatorik“): Konsekutivdolmetschen „Deutsch-Polnisch“ Konsekutivdolmetschen (Übung)
KUL-09.0-FG-462	Übersetzungsübungen („Translatorik“): Konsekutivdolmetschen „Polnisch-Deutsch“ Konsekutivdolmetschen (Übung)

Magisterseminare:

Die Studierenden haben die Möglichkeit, eines von drei Magisterseminaren zu wählen:

KUL-09.0-FG-440	Deutschsprachige Literatur
KUL-09.0-FG-410	Kulturwissenschaft/ Medienwissenschaft
KUL-09.0-FG-418	Sprachwissenschaft

2. Studienjahr

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-501	Katholische Soziallehre und die Soziallehre Johannes Paul II. (Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-446	Deutschsprachige Kultur und Literatur (monographische Vorlesung)	2-0	2	0
KUL-09.0-FG-404	Tendenzen der Linguistik (monographische Vorlesung)	2=0	2	0
KUL-09.0-FG-529	Sprachübungen: - Publizistische Texte – Textanalyse/Diskussion	2-2	9	7
KUL-09.0-FG-527	- Fachtexte - schriftliche Übersetzung	2-2	9	10
KUL-09.0-FG-528	- Mündliche Übersetzung	0-2	0	8
KUL-09.0-FG-464	Vereidigte (und beglaubigte) Übersetzungen (Konversatorium)	2-0	3	0

KUL-09.0-FG-540	Neuere deutschsprachige Literatur – Magisterseminar (Fortsetzung)	2-2	5	5
KUL-09.0-FG-510	Kulturwissenschaft - Magisterseminar (Fortsetzung)	2-2	5	5
KUL-09.0-FG-518	Sprachwissenschaft - Magisterseminar (Fortsetzung)	2-2	5	5
	ECTS - Gesamtpunktzahl:		30	30

Translatorik

<i>Kode</i>	<i>Fach</i>	<i>Stunden I.-II. Sem.</i>	<i>ECTS I. Sem.</i>	<i>ECTS II. Sem.</i>
KUL-09.0-FG-560	Schriftliche Übersetzung: publizistische Texte (Übung)	0-2	0	1
KUL-09.0-FG-561	Schriftliche Übersetzung: schöngeistige Literatur (Übung)	2-0	1	0
KUL-09.0-FG-562	Schriftliche Übersetzung: wissenschaftliche Texte (Übung)	2-0	1	0
KUL-09.0-FG-563	Simultandolmetschen (Übung)	2-0	1	0

Beschreibung der Lehrveranstaltungen, die in deutscher Sprache abgehalten werden:

Monographische Vorlesungen

Die Studierenden sind verpflichtet, eine monographische Vorlesung in den beiden Semestern zu besuchen. Sie vertiefen ausgewählte Fragen der Kultur- und Literaturwissenschaft.

KUL-09.0-FG-446 **Deutschsprachige Kultur und Literatur**
KUL-09.0-FG-404 **Tendenzen der Linguistik**

KUL-09.0-FG-529 **Sprachübungen. Publizistische Texte – Textanalyse/Diskussion**
Ausgewählte Texte der deutschsprachigen Publizistik: Textanalyse und Diskussion

KUL-09.0-FG-527 **Sprachübungen. Fachtexte - schriftliche Übersetzung**
Übersetzung von verschiedenen Textsorten

KUL-09.0-FG-528 **Sprachübungen. Mündliche Übersetzung**
Übungen in Konsekutiv- und Simultandolmetschen.

KUL-09.0-FG-560 **Schriftliche Übersetzung: publizistische Texte (Übung)**
Übersetzung von ausgewählten publizistischen Texten

KUL-09.0-FG-561 **Schriftliche Übersetzung: schöngeistige Literatur (Übung)**
Übersetzung von ausgewählten literarischen Texten.

KUL-09.0-FG-562 **Schriftliche Übersetzung: wissenschaftliche Texte (Übung)**
Übersetzung von ausgewählten wissenschaftlichen Texten.

Magisterseminare:

Die Studierenden haben die Möglichkeit, eines von drei Magisterseminaren zu wählen:

KUL-09.0-FG-540 **Neuere deutschsprachige Literatur (Fortsetzung)**
KUL-09.0-FG-510 **Kulturwissenschaft (Fortsetzung)**
KUL-09.0-FG-518 **Sprachwissenschaft (Fortsetzung)**